نومرو : ۱۲۵۰۸

سرمحرری : آغا اوغلی احمد

هر کون آقشاملری نشر اولنور اسلام وتورك غزته‌سیدر
اداره‌خانه : باب عالی جوارنده ابوالسعود جاده‌سنده
تلفون نومروسی : ۱۹۷۵ استانبول

غزته‌نك خصوصات تحریریه‌واداریه‌سی ایچون صاحب امتیازی نامنه مراجعت اولنو

ترجمان حقیقت

۱۲۹٤

جمعه — ۷ ربیع الاخر ۱۳۳٤

۲۹ کانون ثانی سنه ۱۳۳۱ و ۱۱ شباط ۱۹۱٦

شرائط اشترا : استانبول ایچون سنه‌لکی ۱۰۰ غروشدر
ولایات عثمانیه ایچون سنه‌لکی ۹۰ ، آلتی آیلغی ۵۰ ، بر آیلغی ۱٤ غروشدر
ممالك اجنبیه ایچون سنه‌لکی ۱٦۵ و آلتی آیلغی ۸۵ غروشدر

اعلانات : غزته‌یه درج ایتدیریله‌جك اعلانلر ایچون اداره‌خانه‌مزه مراجعت ایدیلمیدر

سیاسیات

بریانك سیاحتلری

فرانسه باش وکیلی موسیو بریان سیاحت علتنه مبتلا اولمشدر . دها دون لوندره‌دن عودت ایتمش ایکن بوکون‌ده رومایه کیدییور . عجبا یکدیکریی تعقیب وتوالی ایدن بو سیاحتلردن مقصد نه‌در ؟ موسیو قله‌مانسو بو سؤاله جواب ویره‌رك ائتلاف نظاریتك شو سرسریانه سیاحتلرینی یك معقول بر صورتده تفسیر ایدییور : صراحةً آکلاشیلیورکه ائتلاف ناظرلری حالا «حرکت متحده» نك پیشندن قوشیورلر. فقط بردرلو اوکاینتشکه موفق اوله‌میورلر. موسیو قله‌مانسو کمال حدت وانفعال ایله شو سؤالی ایراد ایدییور . «اون سکز آی دوام ایدن شو مدهش محاربه‌دن ، بوقدر قان دوکولدکدن صکره عجبا نیچون آره‌مزده بر حرکت مشترکه حاصل اولمامشدر ؟» فی الحقیقه شمدی‌یه قدر ائتلاف مرخصلرندن مرکب مشترك برشورای حربدن یك چوق بحث ایتدیلر، حتی اخیراً لوندره، قاله‌وپارس شهرلرنده عقد اولنان شورای حربلر حقنده‌ده خیلی دیدی قودی یاپلدی . فقط بتون بونلردن هیچ برنتیجه حاصل اوله‌مدیغی ایچون فرانسه باش وکیلی اتخاذ وتحریك قوا مسأله‌سنه دها قطعی ومادی بر شکل ویرمك مقصدی ایله انکلتره وایتالیایه کیتمك مجبوریتنی حس ایدییور. موسیو قله‌مانسو لوم آتشه‌نه غزته‌سنده ائتلافجیلرده مشارکت واتحادك عدم حصولی اسبابنی بردبرروز کر وتعداد ایدرك روسیه وایتالیا حکومتلری طرفندن اولجه ویریلن وعدلری درخاطر ایتدیردکدن صوکرا انکلتره‌نك وسعی قدر فعالیت کوستره‌مامش اولدیغی آجیقجه سویله‌یه‌رك بویابده تظلم ایدییور . فقط مسئله یالکز اتحادسزلغه منحصر قالمیور. موسیو قله‌مانسو دها بشقه حقیقتلری میدانه چیقاره‌رق بزه بعض قیمتلی معلومات ویرمکدن‌ده خالی قالمیور . موسی‌الیه باش وکیل موسیو بریانه اولاً فرانسز رجال حکومتی آره‌سنده حصول اتحادی تأمین ایتمه‌سنی واوندن صکره خارجده اتحاد آره‌سنده قوشمسی لزومنی توصیه ایدییور . فی الحقیقه ظواهر احواله کوره فرانسه حربیه ناظری ایله فرانسز اردولری باش قوماندانی جنرال ژوفر آره‌سنده شدتلی براختلاف افکار حکم سومکده‌در . جنرال ژوفر رئیس جمهور موسیو پوانقاره ایله آره‌لرنده حاصل اولان ائتلاف نتیجه‌سی اوله‌رق جنرال قاستلنویی ارکان حربیهٔ عمومیه ریاستی کبی مهم برموقعه تعیین ایتدیکی کوندن بری مبعوثان، اعیان ورجال حکومت اوزرنده حائز اولدیغی نفوذی غائب ایتمشدر . زیرا جنرال قاستلنو قرالق طرفداری اولمق ایله متعارفدر. جمهوریت طرفدارلری حربیه ناظرینك جمهوریته قارشی اولان فداکارلغندن امین اولدقلری ایچون اوکا هرصورتده مظاهرت ایتمکده‌درلر . فقط جنرال ژوفر حربیه ناظرینه هیچ اهمیت ویرمامکده وبونی علناً اظهار ایتمکدن چکمامکده‌در . بر حالده‌که ، حربیه ناظری ایله باش قوماندان آره‌سنده حاصل اولان اختلاف کوندن کونه کسب شدت ایتمکده‌در. بالخاصه اخیراً آلمان جبلینلری طرفندن پارسه وقوع بولان هجوم وبومباردمادن صکره ایکی جنرال آره‌سنده‌کی تضاد ونقاط نظر افکار عمومیه‌اوزرنده یك فنا تأثیر ایقاع ایتمکه باشلامشدر . فی الحقیقه یك وخیم نتیجه‌لر تولید ایتمش اولان بومباردمان بتون فرانسه افکار عمومیه‌سنده یك شدتلی برهیجان وخلجان حاصل ایتمشدر . بتون مطبوعات بوندن طولایی حکومت حاضره ایله مأمورین عسکریه‌یی شدتله تنقید واونلری بصیرتسزلك ، احتیاطسزلقله اتهام ایتمکده‌درلر . تأمیناً بیان قلدیغمز کوره جبلینلرك پارس آفاقنده کوروندیکی خلقه اعلان ایدن بوریزانلر آنجق بنالر اوزرینه بومبا یاغموری یاغمغه باشلادیغی زمان بورولریی اوتدیرمشلردر. حتی پارسك مختلف موافعنده ظهور ایدن حریقلری‌ده وقتدن اطفا ایده‌مدکلری ایچون هر طرفدن بوکسلن علولر بومباردمان اثناسنده جبلینلرك حرکاتی تسهیل ایلمشدر. هیچ برفرانسز طیاره‌سی جبلینلرك تخریباتنه مانع اولمق اوزره جولانه جسارت ایده‌مه‌مش وبوصورتله جبلینلر کمال سربستی ایله ایشلرینه کورمك هیچ راحتسز ایدلکسزین کری دونمکه موفق اولمشلردر. ایرته‌سی کونی حربیه ناظری غزته‌لرده نشر ایتدیکی بریانامه ایله هوائی دونمانك طوغریدن طوغری‌یه پارس عسکری محافظلغنه تابع اولدیغنی ومذکور محافظلغك دخی باش قوماندانلغه مربوط بولندیغنی ایلری سوره‌رك حربیه نظارتی بویابده اقتضا ایدن تدابیرك عدم اتخاذندن طولایی قطعیاً مسئول اولمادیغنی بیان ایتمشدر . حربیه ناظرینك بوصورتله مسئولیتی اوزرندن آته‌رق باش قوماندانلغه تحمیل ایتمش اولمسی پارس افکار عمومیه‌سنده حاصل اولان هیجانك برقات دها کسب شدت ایتمسنی موجب اولمشدر . هر ایکی مرجع عسکری آره‌سنده تحدث ایدن بواختلاف بتون محافل ومطبوعاتده موضوع مباحث اولمشدر . جمهوریت طرفدارلری باش قوماندانلغه شدتله هجوم ایدرلر ، محافظه‌کارلرده جنرال ژوفره هجوم ایتمك ایچون دائما مترقب فرصت اولدقلرندن طولایی جمهوریت طرفدارلریی تخطئه ایدییورلر .

بز فرانسه‌نك داخل فرقه اختلافاتنه قاریشه‌جق دکلز . یالکز مسئله‌یی برآز اعتدال ایله محاکمه ایدرك فرانسه‌ده مختلف فرق سیاسیه آره‌سنده بویوله مجادلات دوام ایتدیکه وانتریقه‌لر جوغالدقجه فرانسه وضعیتنك یك وخیم اوله‌جغنی قید ایدرز. بوصورتله حرمك ایلك کونلرنده او درجه

هندستانده انکلیز اداره‌سی

برلین ، ۱۱ شباط [م . آ] — هندستاندن عودت ایدن بر (اسوج)لی استوقهولمده انتشار ایدن « میاداغلیت آله‌هاندا » غزته‌سنده مشهوداتی حقنده معلومات آتیه‌یی نشر ایلمشدر : حال حاضرده هندستانده‌کی انکلیز اداره‌سنك روسیه‌ده‌کی ادارهٔ مطلقه‌نك ایك فنا دورلرندن بر فرق یوقدر . حرب حاضر انکلیزلری هردرلو حسیات انسانیه‌دن تجرید ایلمشدر . انکلیزلر اقوام شرقیه ایچون استبداد ، جبر وقهر ، صاینیمزلق مغروریت هرقیه کبی قبایحك ممثلی اولمغدن بشقه برشی دکلدرلر . هندستانده نه مطبوعات نه‌ده اجتماع ونطق ایچون هیچ حریت یوقدر . انکلتره‌نك پترسبورغ سفیری طرفندن اسوج حقنده وقوع بولان بیانات دوست شناسانه وتقدیرکارانه بوش سوزلردن عبارتدر . چونکه بوکالتك آلتنده مضمر اولان معنای اصلی اقوام اجنبیه‌یی قهر ایتمکدن عبارت بولنیور .

ایتالیا ـ انکلتره مذاکراتی تأخر ایتمش

برلین ، ۱۰ شباط [ق] — پارسدن اشعار ایدیلیور : فرانسه باش وکیلی بریان روما سیاحتنك چوقدنبری تقرر ایتمش اولدیغنی وفقط ایتالیا ایله انکلتره حکومتلری آره‌سنده جریان ایدن مذاکرات سببیله دائما تأخره اوغرادیغنی بیان ایتمشدر .

روماده فعالیت سیاسیه

برلین ، ۱۰ شباط [ق] — رومادن اشعار ایدیلیور : سه‌قولو غزته‌سی بالذات مسئله‌سندن طولایی ائتلاف محافظنده دیپلوماتیق بر فعالیت حکمفرما اولدیغنی یازییور : خارجیه ناظری سونینو هرکون خارجیه نظارتی دائره‌سنده روس سفیری کیرس ایله ملاقاتلر اجرا ایدییور وصربستان ، رومانیا و یونانستان سفیرلریله همان دائما کوریشیور .

میرآلای هاوز لوندره‌ده

لوزان ، ۱۰ شباط [م . آ] — میرآلای هاوز پوانقاره و قامبون زیارتندن صکره لوندره‌یه عزیمت ایلمشدر . مومی الیه ۲۱ شباطده فلاموتدن واپوره راکباً آمریقایه عودت ایده‌جکدر . میرآلای ۳۰ قدر غزته‌جی ایله ملاقات ایتمشده مأمورینه دائر هیچ برشی سویله‌مشدر .

آمریقا آلمانیا مناسباتی حقنده — برلین، ۹ شباط [م . آ] — « لوزیتانیا » مسئله‌سی حقنده یکی هیچ بر خبر یوقدر . « فرانکفورتر چایتونغ » غزته‌سنك بیانه نظراً احوالدن خبردار اولان دیپلوماتلر هرنه‌قدر آلمانیانك صوك درمیان ایتدیکی تکلیفلرك درحال آمریقا طرفندن قبول ایدلمسنه احتمال ویرمه‌مکله برابر کچن هفته ظن واندیشه ایدلدیکی کبی بوتکلیفلرك کاملاً ردایدیله‌جکنی انتظار ایتمیورلر . بالعکس بو تکلیفلره قارشی آمریقانك متقابل تکلیفلر درمیان ایده‌جکی وایکی دولتك ائتلاف ایلمسنه امکان براقیله‌جغنی امیداولنیور.

چیلینلرك باطیردقلری طورپیدولر — برلین، ۱۰ شباط — فولنیچه چایتونغك بیانه نظراً قروازور فالورینندن ماعدا « ادمن » و « نیت » طورپیدو محربلری دخی چیلینلرك صوك دفعه هومبر اوزرنده اجرا ایتدکلری هجوم اثناسنده غرق اولمشلردر.

- برلین هیئت استخباریه‌سی -

آلمان صو طیاره‌لری انکلتره سواحلنده — برلین ، ۱۰ شباط [ق] — لوندره‌دن اشعار ایدیلیور : حربیه نظارتنك رسمی جریده‌سی دون آلمان صو طیاره‌لرینك دون مانت قونتانی ساحلنه هجوم ایدرك متعدد بومبالر آتمش اولدقلریی اعلان ایدییور . بونلردن اوچی رامسغات جوارنده ترلایه ودردی برودسته رسده برمکتب جوارینه دوشمشدر. متعدد انکلیز بری و بحری طیاره‌لری آلمان صو طیاره‌لرینه هجوم ایچون برجولان یاپمشلر ایسه‌ده صو طیاره‌لری چکیلمکه موفق اولمشلردر .

طیاره نظارتی ایسته‌یورلر — برلین، ۱۰ شباط — لاهیدن اشعار ایدیلیور : چیلینلرك صوك دفعه وقوع بولان هجومندن طولایی انکلتره‌ده حاصل اولان هیجان سببیله حکومت شدتله تنقید اولنمقده‌در. شمدی انکلتره افکار عمومیه‌سی منتظم برطیاره اداره‌سنك تأسسی وبحری وبری طیاره . جیلکك جدی بر مرقبه‌یه تابع طوتیلمسنی طالب ایدییور. عوام قاره‌سی اعضاسندن برقسمی آیریجه بر طیاره نظارتنك تشکلی طلب ایتمکده‌در .

- برلین هیئت استخباریه‌سی -

ائتلافجیلرك حقوق دوله رعایتلری — برلین ، ۱۱ شباط [م . آ] — (نوردوچه آلکمانیه‌چایتونغ) غزته‌سی انکلیزلرایله فرانسزلرك بیطرف سفائندن ٦٤ دفعه حقوق دوله مخالف اوله‌رق آلمانیا و آوستریا ـ مجارستان تبعه‌سندن سیویل اهالی‌یی آلدقلری و بوصورتله آلمانلرك مقداری ۳۵۰۰ کشی‌یه بالغ اولدیغنی وآلمانیاجه هنوز معلوم اولمامش دیکر وقوعات اولمسی دخی ملحوظ بولندیغنی بیان ایلدکدن صکره بو طویل معلوماتك خصملرك حقوق دول احکامنه رعایتسزلکلرینك محتشم بر لوحه تشکیل ایلدیکنی اتیان ایلمشدر .

انکلتره بی‌طرفلرك حقنه رعایت ایتمیور — برلین، ۱۰ شباط — نوروج باش وکیلی موسیو فنودسه‌ن ده‌یلی قرونیقل غزته‌سی مخابرینه بیانات آتیه‌ده بولنمشدر: انکلتره حکومتنك تطبیق ایتمکده اولدیغی آبلوقه اصولی پك شدتلی‌در. انکلتره حکومتی بزم حسیاتمزی وبو آبلوقه‌دن بزم ایچون تحدث ایده‌جك مشکلاتی نظر دقته آلمق ایسته‌میور . بز دشمن سواحلنی آبلوقه ایتمك خصوصنده انکلتره‌نك حائز اولدیغی حقوقنی انکار ایتمه‌یز ، فقط انکلتره‌ده بیطرفلرك حقوقنی کافی درجه‌ده نظر دقته آلمالیدر.

- برلین هیئت استخباریه‌سی -

بیطرفلر وانکلتره — برلین ، ۱۰ شباط [م . آ] — (قوپنهاغ) ده انتشار ایدن « برلینکسکه‌نیده‌ند » غزته‌سی یازییور : دول محاربه یالکز کندیلرینك اعلان ایلدکاری شیلرك حقوق دول احکامندن اوله‌جغی طریق ناصوابنه کیرمش کورینیورلر . انکلتره دشمنك سواحلنی آبلوقه‌ایده‌مدیکی حالده بیطرف ممالکك سواحلنی آبلوقه‌یه قالقشمشدر . انکلتره خارجیه ناظری (غره‌ی) بیطرف حکومات کندی مملکتلری اوزرندن خصمك اراضیسنه مال کیرمسنه ممانعت انکلتره‌نك حائز اولدیغی حق انکار ایلدکاری تقدیرده کندی بیطرفلریی ترك ایتمش اوله‌جقلریی بیان ایلمشدر . حالبوکه حقیقت بونك بونك عکسیدر . بیطرف حکومات انکلتره‌نك بویله برحق اولدیغنی قبول ایده‌جك اولورلرایسه بیطرفلغدن چیقمش اولورلر . غرب دولتلرینك حریت ملل اوغورنده حرب ایلدکلرینه دائر « تان »ك درمیان ایتدیکی ادعا دخی یاوه‌دن عبارتدر . چونکه عین زمانده فرانسز غزته‌لری یونان اراضیسنك ائتلاف عساکری طرفندن اشغالنه یونانستانك پروتستو ایلدیکنی یازمشدر .

لوزان، ۱۰ شباط [م . آ] — اسپانیا غزته‌لری آبلوقه‌دن طولایی انکلتره علیهنه شدتلی مهاجماته باشلایه‌رق بیطرف دولتلرك منافع خصوصیه‌لریی مدافعه امینده مادریدده بر قونفره عقد ایتملریی توصیه ایدییورلر .

شرقی انکلیز قوهٔ سفریه‌سی قوماندانی — برلین ، ۱۰ شباط [ق] — لوندره‌دن اشعار ایدیلیور : جنرال اسمیت دوروون شرقی آفریقایه سوق اولنه‌جق انکلیز قوهٔ سفریه‌سی قوماندانلغندن استعفا ایتمش اولوب یرینه جنوبی آفریقا اتحادی مدافعه‌سی ناظری جنرال اسموت تعیین اولنمشدر .

انکلترده ضابطسزلك — برلین ، ۱۰ شباط — آلکمانیه هندسیلاند اشعار ایدییور : انکلیز اردوسنده ضابط فقدانندن ناشی ضابطان صیق صیق ترفیع ایدییور .

- برلین هیئت استخباریه‌سی -

قوقوفجه‌ف قابینه‌یه کیره‌جك — برلین ، ۱۱ شباط [م.آ] — استوقهولمدن اشعار اولندیغنه نظراً روسیه‌نك اسبق باش وکیلی اولوب یقینلرده چارك نزدینه قبول اولنان (قوقوفجه‌ف) یقین زمانده (اشتورمه) قابینه‌سنه داخل اوله‌جقدر .

وشطارتله آلنیشلانان اتحاد مقدس یاواش یاواش اسکی شکل وماهیتنی غائب ایدرك الیوم همان کلیاً زائل اولمشدر . ذاتاً اختلافات کوندن کونه دها زیاده وخیم برماهیتده تجلی ایتمکده وفرانسز رجال سیاسیه‌سنك اندیشه‌سی‌ده بو اختلافات ایله متناسب اوله‌رق تزاید ایتمکده‌در .

ایشته حال حاضرده فرانسه‌ده حکمفرما اولان شوحالت روحیه خلقك وحتی زمامداران حکومتك بیوك برانکسار خیاله دوچار اولدقلرینه یك صریح بر دلیل تشکیل ایدر . فرانسزلر اولجه متفقلری طرفندن واقع اولان یارلاق وعدلرك قول مجرددن عبارت اولدیغنه آرتق قناعت کامله حاصل ایتمشلردر. آلمانلرك حالا نوابونده بولنمقلری ومبذول برصورتده مهمات ومأکولاته مالك بولنمقلری فرانسزلری درین درین دوشوندیره‌جك ایماینلردر .

فرانسانك حوالیٔ مختلفه‌سنده حکمفرما اولان اندیشه‌نك وفرق مختلفه آره‌سنده‌کی کین ومنافرتك یقینده بر اختلال شکلنه تجلی ایده‌جکنه ذره قدر شبهه ایتمه‌ملیدر . اونوتمیه‌لم که مبادیٔ حربده کرك فرانسزلر وکرك دیکر دشمنلرمز معناً ومادةً قوی اولدقلریی وغایت یارلاق تشکیلاته مالك بولندقلریی کمال فخر ومسارله عالمه اعلان ایتمشلردی . ایشته زمان بوسوزلره نه‌قدر ایتاعتی لازم کلدیکنی بوتون عالمه کوستریور .

آغااوغلی احمد

MILLI KÜTÜPHANE · ANKARA · 1946

دومانك قراری — برلین ، ۱۱ شباط [م . آ] — « رەچ» نام روس غزتەسی (دوما) اعضالرینك مجلس طرفندن تعقیب اولنەجق پروغرام حقنده اتخاذ ایلدکلری ویالکز منتهای یمین اعضالرینك بو اتحاده داخل اولدیغنی یازیور .

« بیرژویه ویەدوموستی» غزتەسی دخی دییورکه: ترقیپروران غروپی (دوما) نك شمدیکی اجتماعاتنده باشلوجه رولی اجرا ایدەجکدر. حکومت بونلر ایله ائتلافه یول آرییور . حکومت ایله مجلس مبعوثان آرەسنده برمجادلهٔ عظیمه وقوع بولمق اوزرەدر. چونکه ترقیپروران غروپی تعیین ایلدیکی پروغرامی تامیله اجرا ایتمك وبو پروغرامه توفیقاً (دوما) نك تعطیلندن سوکره حکومتك خود بخود وضع واجرا ایتدیکی قانونلرك جلەسنی یکیدن تدقیق وتعدیل ایتمك قرار ویرمشدر .

روس تبلیغلرینه کندیلری‌ده اینانمیورلر — برلین ، ۱۰ شباط [ق] — کیەوال یات یانین روس غزتەسی روس متفکرین محافلنده شدتلی بر هیجان حکمفرما اولدیغنی ، محافل مذکورەنك روس تبلیغ رسمیلرینه اصلا اینانمەمقده اولدقلرینی وصلحی آرزو ایلدکلرینی بیان ایدییور .

حرب نمتی ویرکیسی — برلین ، ۱۰ شباط — روتردامدن اشعار ایدیلیور : روسیه حکومتی یقینده ایکی یوز روبلەیی تجاوز ایدن حربده حاصل اولان تمتعلر اوزرینه بریکی ویرکی طرح ایدەجکدر . — برلین هیئت استخباریەسی —

بریانك سیاحتی — لوزان ، ۱۰ شباط [م . آ] — پارسدن بیلدیریلیور : فرانسه باش وکیل بریان، نظاردن بورژوا وطوماس وفرانسز جنرالرندن دومەنیل، پەره ومیرآلای مورن ایتالیایه عزیمت ایلمشلردر . فرانسز نظاری رومادە رسمی صورتدەقبول ایدیلەجکلر وایتالیان ناظرلری استاسیونده بونلری استقبال ایلیەجکلردر. بریان غراند اوتلده اقامت ایدەجك وقرالیچه ئەلەنا ایله قرالك والدەسی قرالیچه مارغریت طوماسی زیارت ایلیەجکلردر. کیجەلین حکومت برضیافت ویرەجك وسیاسی نظقلر تعاطی اولنەجقدر . جمعه کونی سالاندرا بر اوکله ضیافتی کشیدە ایلیەجك وروما بلدیه رئیسی ناظرلری قاپیتولده قبول ایلیەجکدر . بعده بریان قرارکاهه عزیمتله قرال طرفندن قبول اولنەجقدر .

لوزان ، ۱۰ شباط [م . آ] — مانن غزتەسی بریانك ایتالیا سیاحتنه دائر شو طرزده مطالعات سردایدییور: حرکات حربیەدەمشهوداولان بطائت اوزرینه حریك اوزامسی احتمال و نتایجی ضروری صورتده درپیش اولنمه باشلانمشدر . وضعیتك بومرکزدەاولسی ایتالیا افکار عمومیەسنده بر تبدل دکلسەده بر طاقم ملاحظات تولید ایتمش وبونك اوزرینه اعلان حرب مسئولیتی درعهدەایدن حکومته مشکلات احداثنه باشلانمشدر. حالبوکه ایتالیا حکومتی متفقلرینك طفرندن استفادەیی دوشونیورسه بونلرله هردرلو حرکات عسکریەیه اشتراك مجبوریتنده بولنمقدەدر. ایتالیا بو یوزدن فضله فدا کارلق اختیار ایدەجکسەده اولسیتده فضله منفعت الدەایدەجکدر.

لوزان، ۱۰ شباط [م.آ] — فرانسز نظارینك رومایی زیارتلری مناسبتیله « سەفەلو » غزتەسنك پارس مخابری پی‌یاریزین غزتەسنده برمقاله یازمش وبونده ایتالیانك قریباً آلمانیایه اعلان حرب ایلمسی احتمالی احساس ایلمشدر .

أولومدن قاچەلم — برلین، ۱۰ شباط — مبعوث مەدی‌س نشر ایتدیکی برآجیق مکتوبده آتیدەکی سطرلری یازییور : « هرکون براز دها بزه تقرب ایدن أولومدن قورتولمق ایچون چابوق قاچەلم باخصوص آرتق انکلتره بزم ضررمزه زنکینلشمکده وازکچمەلیدر . »

— برلین هیئت استخباریەسی —

فرانسەده محصولات آز — برلین ، ۱۱ شباط [م . آ] — فرانسەنك فن اقتصاد متخصصلرندن (ادموندتیەری) فرانسەده بولاف، پتاتس ، بخار محصولنك حاصلاتی پك آز اولەجغنی وبولانك شدیدن برجوق ولایتلرده امثالی کورلەمش درجەده بهالی اولدیغنی وفیأتلر موازنه بولمسی ایچون خارجدن ادخالات یاپیلدیغنی تقدیرده خارجەفرانسەدن اچه اخراجی لازم کلەجکنی بیان ایلمشدر .

ایتالیا قابینەسی حقنده — برلین ، ۱۱ شباط [م. آ] — ایتالیا مطبوعاتندن «سەقولو» ایله «ایدەآناسیونالە» ایتالیا باش وکیلی (سالاندرا) یه بحران حاضره پارلمنتونك برچارەبولمسنه دائر بیاناتده بولنمسی مناسبتیله هجوم ایدییورلر. بوغزتەلر دییورکه: شمدی‌یه قدر (سالاندرا) پارلمنتویه طانشمقسزین قابینەسنده تعدیلاتده بولنمش ایدی. حرب باشلامازدن مقدم مبعوثاندن ۳۲۰ کشی (جیولتی) یه قارشلریی ویرەرك یاپدقلری تمایش ایله پارلمنتونك اکثریتی (سالاندرا) علیهنده اولدیغنی آکلاتمش آنجق اوزمان سوقاق چاپقینلرینك معاونتی سایەسنده (سالاندرا) مقصدینه نائل اولمشدی . (سالاندرا) پارلمنتودن دکل خلق طرفندن توکیل ایدلمشدر . بناءً علیه خلقه یالکز کندی پاشنه حساب ویرمکه مجبوردر .

مابینوغزتەسی مجلس مبعوثانك اجتماعنده (سالاندرا) قابینەسی علیهنده قوپاجغنی وباش وکیلك معتدل فرقەلری اتحاد ایتدیرمکه چالیشدیغنی اعلان ایلمشدر . (سونینو) نك مروج افکاری اولان « جورنالە دیتالیا » غزتەسی (جیولتی) غروپنه منسوب رجال مشهورەایله وقوع بولان ملاقاتلری نشر ایلمش ایدی . شمدی مذکور غزته مذکور غروپك بحران وکلا چیقارمق ایستەمدیکنی وبالعکس رادیقال رەفورم سوسیالیستلر ایله ناسیونالیستلرك قابینەیه هجوم ایتملری ملحوظ اولدیغندن غروپك قابینەیی التزام ایدەجکی تأمیناتنده بولنمقدەدر .

قوریەرا دللاسەرانك تظلماتی — برلین ، ۱۰ شباط — قوریەرا دللاسەرا یازییور : « ایتالیاخلقی بریانك زیارتی بیوك بر اندیشه وتلاش ایله بکلیور . چونکه آرتق هرکس آکلامشدرکه ائتلاف مربع بویوك برقرار اتخاذی وقتنك عرفەسنده بولنیور. فقط مع التأسف متفقلر آرەسنده‌کی مناسبات پك نارینلدر و جدی بر اشتراك مساعی حالا تأمین اولنەمامشدر . دائمی اولان بو اختلافلر آجی محرومیتلر انتاج ایدییور وعسکره بو محرومیت ومظلومیته کیملرك سبب اولدیغی مناقشەسنی آچمغه سبب اولیور. همین اندیشهٔ آتی ایله تترەیورز . خطالرمزی اعتراف ایتمکلکمزدن نه فائده حاصل اولور. باخصوص اویله بر زمانده که ارتکاب ایدیلن خطالرك جزاسنی پك آغیر بر صورتدەچکمکدەیز. بزم افکار عمومیەمزی الك زیاده دوشوندیرن و یأسه سوق ایدن عامل متفقلر آرەسنده‌کی امتزاجسزلق و اتحادسزلقدر . اکر غلبه ایتمك ایستەیورسەق هپ ال برلکیله چالیشەرق بر ایش کورملیز . بوقسه الیم انکسار خیالاره اوغرایەجغمز بدیهیدر .

— برلین هیئت استخباریەسی —

بر اشتعال — برلین ، ۱۰ شباط — سەقولو غزتەسنك استخباراتنه نظراً جان جیو مهمات فابریقەسنده بر اشتعال وقوع بولمشدر .

— برلین هیئت استخباریەسی —

حوادث داخلیه

سلاملق رسم عالیسی

ذات حضرت خلافتپناهی بوکون صلاة جمعه‌یی ییلدیزده جمیدیه جامع شریفنده ادا ایلمشلردر . حربیه ناظری ، شهر امینی ، پولیس مدیر عمومیسی ومرکز قوماندانی ، بك اوغلی متصرفی وسائر ارکان وامرای عسکریه رسم عالیده حاضر بولنمشلردر .

جمعیت عمومیهٔ بلدیه — جمعیت عمومیهٔ بلدیه دون شهر امینی عصمت بك افندینك ریاستی تحتنده بر اجتماع عقد ایتمشدر . شهر امینی بك مفصل ایضاحات اعطا ایتمشلرسەده جمعزك عدم مساعدەسنه مبنی عیناً نقل ایدەمیورز . یالکز شهرمز اهالیسنی پك یقیندن علاقەدار ایدن حوادث ضروریه مسألەسی وبالخاصه اتمك حقندەکی افادەلرینك مهم نقطەلرینی بروجه آتی اقتباس ایدییورز : عصمت بك افندی اولا استانبولك کچیرمش اولدیغی تاریخچه معلوم ویوك بحرانلردن بحث ایتدکدن صوکرا بو دفعه کچیرلن بحرانك اسبابی خارجی وداخلی اولمق اوزره ایکی سلسلهٔ اسبابه عطف ایتمشدر. اسباب خارجیه: « روسیەنك اعلان حرب ایلمسی» بوغازلرك بسبتون انسدادی ، رومانیا حکومتنك اخراجاتی منی وبحراً کتیرتمکدەکی تهلکەنك وجودی » در . اسباب داخلیەیه کلنجه واقعون مسألەسی ، کتیرلن بغدایی اوکونك مسأسی وبرده بعض تجارك اموالنه وضع ید ایدلسندن اندیشه ایتملری نقطەلرنده طویلانیور . حال وموقعك مساعده ایتدیکی نسبتده اهالینك تأمین معیشتنه چالیشملری ومحارب غیر محارب دولت شهرلرنده امثالی اولمیان آلتمش پارەیه خالص بغدایدن معمول اکمك فیاتی معاونله ایدیلەبیلمشدر.

غلطه سرای مکتب سلطانیسندن :

حال حرب طولایسیله اولیای اطفاله سهولت اولمق اوزره بوسنه دخی درت تقسیطده استیفا ایدلمکده اولان مکتب سلطانی طلبەسنك اجورات تدریسیەسنك اوچنجی تقسیطنك محضا تدریساتی سکتەدار ایتمك مقصدیله شهر کانون ثانینك یکرمنجی کونندن اعتباراً استیفاسی وشهرحالك اوتوزنجی جمعه ایرتسی کونته قدر اجرت مقننەیی تسویه ایتمیانلرك قطعیاً مکتبه قبول اولنمامری وتجدید قید معاملەسنه مارالذکر جمعه ایرتسی کونیده دوام اولنەجغندن محاسبەجه ایلیشکلری اولیانلرك تدریساته دوام ایدەبیلملری ایچون یوم مذکور صباحی آلافرانقه ساعت سکز بچقده مکتبده حاضر بولنملری تقرر ایلدیکندن علاقەدارانك آکا کوره شمدیدن تدارکده بولنملری لزومی اعلان اولنور . ۵ — ۱

دیون عمومیەدن :

دیون عمومیهٔ عثمانیه اداره‌سی ، بروسه حریر دارالتعلیمنك ۲۵/۲ نیسان ۱۳۳۲/۱۹۱۶ تاریخنده کشاد اولنەجغنی علاقەدارانه اخبار ایدر .

بومناسبتله ادارهٔ مذکوره :

۱ — طلبەنك نهاری اولدقلری ؛

۲ — تدریساتك مجانی اولدیغنی ؛

۳ — درسلرك نیساندن تموزه قدر دوام ایدرك آنی متعاقب خروج امتحانلری اجرا قلنەجغنی ؛

٤ — دارالتعلیمك درسلرینی تعقیب ایتمك ایستەین نامزدلرك نهایت ۱۳/۲۶ شباط ۱۳۳۱/۱۹۱۶ تاریخنەقدر استدعانامەلرینی اقامت ایتدکاری محل دیون عمومیه اداره‌سنه، یاخود نهایت ۲۳ مارت ۱۳۳۲ - ۵ نیسان ۱۹۱۶ تاریخنه قدر بروسه دیون عمومیه باش مدیریتنه مراجعت ایتملری لازم کلەجکنی بیان ایدر .

اصولی دائره‌سنده پول الصاق ایدلمش اولمق اقتضا ایدن بو استدعانامەلرده مستدعیلرك اسم ، شهرت، محل اقامت وسنلری کوستریلەجك وبونلره :

آ — مستدعیلرك تبعهٔ عثمانیەدن اولدقلری ولااقل اون آلتی یاشنی اکمال ایتمش بولندقلری مثبت تذکرهٔ عثمانیەلری صورتی ؛

ب — شمدیکی حالده خدمت عسکریەایله مکلف اولمادقلری مصدق اولمق اوزره مأمورین عسکریه طرفندن اعطا اولنمش بروتیقه ؛

ج — اقامت ایتدکاری محلك مأمورین عائده‌سندن استحصال ایدلمش برحسن حال ورقه‌سی ؛

د — اوچ سنەدن آز برمدت ایچنده آشیلانمش اولدقلری مبین آتی شهادتنامه‌سی ؛

ه — مستدعیلر بر مکتبدن مأذون اولدقلری حالده، دیپلومالرینك اصلی ویاصورت صحیحه‌سی ربط ایدیلەجکدر .

ه — استدعانامەلرینی وقت وزمانیله ویرن نامزدلر بر دخول امتحانته تابع طوتیلەجقلر و بو امتحانده هیئت ممیزه حضورنده :

(آ) تورکجه تکلم ایدەبیلدکلرینی ؛

(ب) ممالك عثمانیەده مستعمل لسانلردن برینی اوتوبوب یازه بیلدکلرینی ؛

(ج) حسابدن اعمال اربعه‌یه آشنا اولدقلرینی اثبات ایدەجکلردر .

استدعانامەلرینی اقامت ایتدکاری محلده‌کی دیون عمومیه اداره‌سنه اعطا ایدنلر. دیون عمومیهٔ عثمانیه اداره‌سنك مختلف باش مدیریت ، مرکز مدیریت ومدیریتلریله مرکز مأموریتلرنده ۲۰ شباط ۱۳۳۱ - ٤ مارت ۱۹۱۶ تاریخنده صباحلین زوالی ساعت اونده؛ واستدعانامەلرینی بروسه باش مدیریتنه توزیع ایدنلر ایسه، ۳۰ مارت ۱۳۳۲ - ۱۲ نیسان ۱۹۱۶ تاریخنده صباح زوالی ساعت طقوزده محل مذکور حریر دارالتعلیمنده امتحان اولنەجقلردر .

هف ۲ — ۲۰

قاضی کوینده قوش دیلی تیاتروسنده بازار کونی کوندوز خانملره ، آقشامی بکلره قومیق شهیر حسن افندینك شرفنه (طومبول قومیقلری اوچ ممثوقەسی) اوپرت ٤ پرده لیلیجی قوارنتوسی وسینماطوغراف

بازار کونی شهزاده باشی فرح تیاتروسنده هلال سینەماسی طرفندن : ۱ - حرب عمومی‌یه عائد فورده‌لار ۲ - یوسف عزالدین افندی حضرتلرینك جنازه آلایی ۳ - آوسترییا اوبوس بطاریەلرینك انور پاشا حضرتلرینك حضورلرینه اجرا ایدیلن تعلیملری ٤ - سویشده شجیع عثمانلی عساکری ومجاهدین .

معما بر قادین

۵ - آرتیست مادمازل ماریا قارمینك مستثنایی بر درامی ۵ قسم وسائره .

تبلیغ رسمی

۲۹ کانون ثانی ۳۳۱ تاریخیله قرارکاه عمومیدن اتبلیغ اولنمشدر :

مختلف جبهٔ حربلرده شایان اشعار تبدل یوقدر . « ملی »

تبدلات هوائیه — ۲۹ الی ۳۰ کانون ثانی اوکله‌دن صکره ایکی‌یه قدر بدایتده علی‌الاکثر قپالی اولەجق آره صره یاغمور یاغەجقدر .

شهزاده باشنده شرق تیاتروسنده عثمانلی شرق درام قومپانیەسی طرفندن بواقشام افندیلره (فاتوما) ایکنجی قسم قنطولر وسینەما

شیشلیده عثمانبك یازیشوسنده‌کی تیاتروده یارین کوندوز خانملره آقشام بکلره بالموجی جنانی وحسنی درام ۹ پرده قنطو ودوشنولر واپنجەساز .

حکاك رؤف فهمی — بر مدت دکانته کلمیەجك اولان حکاك فهمی محترم رفیق ومشتریلرینك امر وآرزولرینی بایزیدده مالیه قارشوسنده یخنی قپان زقاغنده جامع شریف حولیسنده‌کی خانەسنده ایفایه آماده اولدیغنی بیان ایدر .

شهراماتی لوازم مدیریتندن :

جسر جدیدده کائن اولوب بدل ایجاری ماه‌بماه بروجه پشین تسویه ایدلك اوزره برسنه مدتله موقع مزایدەیه وضع اولنان اوتوز بر نومرولی دکان لیرای عثمانی یوز غروش حسابیله شهری بش یوز غروش بدل ایجار ایله طالبی عهدەسنده ایسەده بدل مذکور موافق کورلەمدیکندن احاله مدتی تمدید اولنەرق شباطك اوچنجی چهارشنبه کونی احالهٔ اولیه وبدلی حد لایقنده کورلدیکی تقدیرده بدنجی بازار کونی‌ده احالهٔ قطعیه اجراسی مقرر بولنمش اولدیغندن فضلەسیله استیجاره طالب اولانلرك سوره‌جکلری پیك یوزده اونی نسبتنده تأمینات آچەسنی مستصحباً شهر اماتی لوازم مدیریتنه مراجعت ایلملری . ۱

داودپاشا اسکەسنه نقل اولنەجق سوپرینتیلر میانتنده ظهور ایدەجك کمیك وپاچاورەلرك طویلانمسی برسنه مدتله التزامه ویرلمك اوزره موقع مزایدەیه وضع اولنمش وحسب الایجاب احاله مدتنك تمدیدینه لزوم کورلەرك شباطك سکزنجی بازار ایرتسی کونی احالهٔ اولیه وبدلی حدلایقنده کورلدیکی تقدیرده اون برنجی پنجشنبه کونی‌ده احالهٔ قطعیه اجراسی مقرر بولنمش اولدیغندن شرائطنی آکلامق ایستیانلرك جمعەدن ماعدا هرکون وطالب اولەجقلرك دخی سوره‌جکلری پیك یوزده اونی نسبتنده تأمینات آچەسنی مستصحباً شهر اماتی لوازم مدیریتنه مراجعت ایلملری . ۲

فاتحده منتیسالی محمد پاشا محله‌سنده کیجیلر جاده‌سنده کائن ۳٤ نومرولی دکانك انقاضی مجیدی اون طقوز غروش حسابیله بیك سکسان غروش بدله طالبی عهدەسنده ایسەده حسب الایجاب احاله مدتی تمدید ایدیلەرك شباطك دردنجی پنجشنبه کونی احالهٔ قطعیه اجراسی مقرر بولنمش اولدیغندن فضلەسیله طالب اولانلرك سوره‌جکلری پیك یوزده اونی نسبتنده تأمینات آچەسنی مستصحباً شهراماتی لوازم مدیریتنه مراجعت ایلملری . ۲

اسکدار دائرهٔ بلدیەسی داخلنده‌کی محلاتدن طویلانان مزخرفات میانتنده ظهور ایدەجك پاچاورەلرك طویلانمسی برسنه مدتله التزامه ویرلمك اوزره موقع مزایدەیه وضع اولنمش ومجیدی اون طقوز غروش حسابیله ایکی بیك یوز غروش بدله طالبی عهدەسنده ایسەده مذکور بدل حد لایقنده کورلەمدیکندن احالهٔ قطعیه مدتی شهرحالك اوتوز برنجی بازار کونته قدر تمدید ایدلدیکندن فضلەسیله التزامه طالب اولانلرك سوره‌جکلری پیك یوزده اونی نسبتنده تأمینات آچەسنی مستصحباً شهر اماتی لوازم مدیریتنه مراجعت ایلملری . ۱

مدیر مسئول : محمد صلاح‌الدین